





## Present

# Effective Use of Space For Educational Interpreters Saturday, February 2, 2008 8:45 a.m. – 4:30 p.m.

This workshop will focus on how to effectively use space and spatial placement when interpreting in K-12 and post-secondary settings. Participants will practice voice-to-sign interpreting and transliterating with special focus on working with maps, graphs, charts and numbers.

**Julie Simon** has been an American Sign Language/English Interpreter for over 25 years and an interpreter educator for over 17 years, having taught in both preservice and in-service settings on a wide range of topics, and holds RID certification (CI & CT). Prior to opening *The Language Door* in March 2007, she served for over II years as Administrator for the Western Region (formerly Region X) Interpreter Education Center at Western Oregon University.

Workshop will be presented in English.
Interpreters provided if requested by January 22, 2008.

### **RID CEUs:**

O6 RID CEUs Professional Studies for each session offered through The Language Door, an RID-Approved CMP & ACET Sponsor.



#### COST:

\$75 Registration postmarked by or on 1/20/08 \$90 At-the-door registration or postmarked after 1/20/08

Student Rate\*:

\$40 Pre-registration by or on 1/7/08 \$55 At-the-door registration \*Full-time students in Interpreting, Deaf education, Deaf studies and ASI studies

#### REFUND POLICY:

Registration cancellation must be received in writing. Prior to or on January 20, 2008, refund less 25%. After January 20, 2008, no refund

#### LOCATION:

Monterey Institute for International Studies 460 Pierce Street, B-105 (Building #1) Monterey, CA 93940 USA

http://www.miis.edu/cmaps-campus.pdf?catid=121
Parking is available in any student or faculty lot on the weekends.

For additional information or questions about accessibility:

info@thelanguagedoor.net

503-641-7950 503-641-7656 Fax

70.89.177.177 VP

P.O. Box 23998, Tigard, OR 97281-3008

## Special Thanks To The Graduate School of Translation and Interpretation Monterey Institute of International Studies For co-sponsoring this workshop.

Effective Use of Space Workshop with Julie Simon February 2, 2008
NAME:
ADDRESS:
PHONE: ( )
EMAIL:
Enclosed is a check payable to The Language Door \$75 Registration received by or on 2/20/08
${\text{Deaf Education, Deaf Studies or ASL Studies): must be received by or on 1/20/08}} \\ \text{Indicate your college/university} \\ {\text{Location of Studies or ASL Studies): must be received by or on 1/20/08}} \\ \text{Indicate your college/university} \\ {\text{Location of Studies or ASL Studies): must be received by or on 1/20/08}} \\ \text{Indicate your college/university} \\ {Location of Student Rate: I am a full time student (Full-time student in Interpreting, part of the properties of the propert$
Mail registration to: The Language Door, P.O. Box 23998, Tigard, OR 97281-3998.